

**BELLOMI PAOLA**

**Ricercatrice Senior di Letteratura spagnola**

Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne

Università degli Studi di Siena

**ESPERIENZA LAVORATIVA**

Date (da-a)	28/12/2018-OGGI
Nome dell'istituzione	DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA E CRITICA DELLE LETTERATURE ANTICHE E MODERNE UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SIENA
Posizione lavorativa	<b>RICERCATRICE SENIOR A TEMPO DETERMINATO (RTDB)</b>
Settore concorsuale	10/11 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANOAMERICANE
Settore scientifico disciplinare	L-LIN/05 – LETTERATURA SPAGNOLA
Ambiti di ricerca	Didattica della letteratura e cultura spagnola, Fernando Arrabal, Informatica umanistica in ambito iberico, Letteratura sefardita, Letteratura Spagnola Contemporanea, Letteratura Spagnola del Siglo de Oro, Rapporti tra Italia e Spagna nel Rinascimento, Studi Culturali Iberici, Studi di genere in ambito iberico, Teoria e storia della traduzione in ambito iberico, Traduzione teatrale, Trauma Studies in ambito iberico
Date (da-a)	23/09/2015-27/12/2018
Nome dell'istituzione	DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Posizione lavorativa	<b>RICERCATRICE JUNIOR A TEMPO DETERMINATO (RTDA)</b>
Settore concorsuale	10/11 LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANOAMERICANE
Settore scientifico disciplinare	L-LIN/05 – LETTERATURA SPAGNOLA
Ambiti di ricerca	Didattica della letteratura e cultura spagnola, Fernando Arrabal, Informatica umanistica in ambito iberico, Letteratura sefardita, Letteratura Spagnola Contemporanea, Letteratura Spagnola del Siglo de Oro, Rapporti tra Italia e Spagna nel Rinascimento, Studi Culturali Iberici, Studi di genere in ambito iberico, Trauma Studies in ambito iberico

## TITOLI

Date (da-a)	28/03/2017 al 28/03/2023
Nome dell'istituzione	MIUR
Settore concorsuale	<b>Abilitazione Scientifica Nazionale per la II<sup>a</sup> fascia nel settore concorsuale 10/I1 -</b>
Settore scientifico disciplinare	<b>LINGUE, LETTERATURE E CULTURE SPAGNOLA E ISPANO-AMERICANE</b>
• Date	08/05/2009
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Romanistica
• Corso di studio	<i>Dottorato in Letterature Straniere e Scienze della Letteratura</i>
• Qualifica conseguita	Dottore di Ricerca
• Giudizio	Ottimo con lode
• Date	08/05/2009
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Universidad de Salamanca, Departamento de Lengua Española
• Corso di studio	<i>Doctorado en Cuestiones de Lengua, Sociolingüística y Crítica Textual Españolas en su Contexto Histórico y Filológico</i>
• Qualifica conseguita	Dottore di Ricerca
• Giudizio	Sobresaliente cum laude
• Date	2005/06-2007/09
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Verona, Dipartimento di Romanistica
• Corso di studio	<i>Dottorato in Letterature Straniere e Scienze della Letteratura (in cotutela con la Universidad de Salamanca)</i>
• Qualifica	Dottoranda con borsa nel XX ciclo di Dottorato, corso in Letterature Straniere e Scienze della Letteratura
• Date	14/07/2008
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Universidad de Salamanca, Departamento de Lengua Española
• Qualifica conseguita	<i>DEA (Diploma de Estudios Avanzados)</i>
• Date	30/10/2003
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli Studi di Verona, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere
• Corso di studio	<i>Lingue e Letterature Straniere, indirizzo storico-culturale</i>
• Qualifica conseguita	Diploma di Laurea (laurea quadriennale, vecchio ordinamento)
• Giudizio	110/110

## INCARICHI ISTITUZIONALI

2019 – oggi

Componente del Presidio della Qualità di Ateneo – Università degli Studi di Siena.

2019 – oggi

Componente del Collegio dei docenti del Dottorato di Ricerca in Filologia e Critica – Università degli Studi di Siena.

2019 – oggi

Responsabile del Laboratorio di Traduzione per le aree di spagnolo e ispanoamericano del Master di II livello in Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni – Università degli Studi di Siena.

2019 – oggi

Coordinatrice dello scambio Erasmus tra il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena e la Universidad de Salamanca (Spagna).

2021 – oggi

Proponente e coordinatrice dello scambio Erasmus tra il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena e la Escuela Superior de Arte Dramático de Castilla y León (Valladolid, Spagna).

2021 – oggi (in corso di perfezionamento)

Proponente e coordinatrice dell'accordo interuniversitario di collaborazione scientifica e didattica tra per l'Università degli Studi di Siena e l'Universidad Católica de Valencia San Vicente Mártir.

2018 – oggi

Componente del Consiglio del Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.

\*\*\*

2015 – 2018

Componente del Consiglio del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona.

2015-2018

Coordinatrice presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona della sede Erasmus di Valencia (Spagna).

2016 – 2018

Componente del Collegio Didattico di Lingue e Letterature Straniere del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona.

2016 – 2018

Componente della Commissione Comunicazione e Terza Missione del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona.

\*\*\*

Nel triennio, ho fatto parte delle seguenti commissioni giudicatrici:

- Ammissione al Dottorato in Filologia e Critica (2020-2021), Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.
- Assegnazione di un contratto di insegnamento di Letteratura portoghese e brasiliana A (2020-2021), Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.
- Assegnazione di un contratto di insegnamento di Lingua e traduzione spagnola I, Dipartimento di Scienze della formazione, umane e della comunicazione interculturale (a.a. 2020/2021).
- Assegnazione di un contratto di insegnamento di Lingua e traduzione spagnola II, Dipartimento di Scienze della formazione, umane e della comunicazione interculturale (a.a. 2020/2021).
- Ammissione al Dottorato in Filologia e Critica (2019-2020), Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.
- Ammissione al Master di II livello in Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni (a.a. 2019-2020).
- Assegnazione di un contratto di insegnamento di Letteratura portoghese e brasiliana A (2019-2020), Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.
- Assegnazione di un contratto di insegnamento di Lingua spagnola (2019-2021), Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena.
- Ammissione al Master di II livello in Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni (a.a. 2018/2019).

## ATTIVITÀ DIDATTICA

(corso attribuito per l'a.a. 2021/2022)

Docente per l'insegnamento di Letteratura spagnola A (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 60 ore (54+6), 9 CFU.

Mutuazioni: (Siena) Letteratura spagnola B; Letteratura spagnola C/LS.

(corso attribuito per l'a.a. 2021/2022)

Docente per l'insegnamento di Letteratura spagnola I A (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 60 ore (54+6), 9 CFU.

Mutuazioni: (Siena) Letteratura spagnola II A.

a.a. 2020/2021

Docente per l'insegnamento di Letteratura spagnola A (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 60 ore (54+6), 9 CFU.

Mutuazioni: (Siena) Letteratura spagnola B; Letteratura spagnola I A, Letteratura spagnola II A, Letteratura spagnola C/LS; (Arezzo) Letteratura e cultura spagnola, Letteratura e cultura spagnola II.

a.a. 2019/2020

Docente di Traduzione spagnola (SSD L-LIN/07) nel Master di II livello Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni, Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 16 ore.

a.a. 2019/2020

Docente per l'insegnamento di Letteratura spagnola A (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 54 ore, 9 CFU.

Mutuazioni: (Siena) Letteratura spagnola B; Letteratura spagnola I A, Letteratura spagnola II A, Letteratura spagnola C/LS.

a.a. 2019/2020

Docente per l'insegnamento di Lingua e traduzione spagnola 1 (SSD L-LIN/07) presso il Dipartimento di Scienze della formazione, scienze umane e della comunicazione interculturale (Arezzo) – Università degli Studi di Siena, 48 ore, 8 CFU.

a.a. 2018/2019

Docente di Traduzione spagnola (SSD L-LIN/07) nel Master di II livello Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni, Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 16 ore.

a.a. 2018/2019

Docente per l'insegnamento di Letteratura spagnola A (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Università degli Studi di Siena, 54 ore, 9 CFU.

Mutuazioni: (Siena) Letteratura spagnola B; Letteratura spagnola I A, Letteratura spagnola II A, Letteratura spagnola C/LS.

a.a. 2018/2019

Docente per l'insegnamento di Lingua e traduzione spagnola 1 (SSD L-LIN/07) presso il Dipartimento di Scienze della formazione, scienze umane e della comunicazione interculturale (Arezzo) – Università degli Studi di Siena, 48 ore, 8 CFU.

\*\*\*

a.a. 2018/2019

Docente per l'insegnamento di *Literatura y cultura española 2* (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona, 54 ore, 9 CFU.

a.a. 2017/2018

Docente per l'insegnamento di *Letteratura e cultura spagnola 1 (A-E), 2° modulo* (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona, 18 ore, 3 CFU.

a.a. 2017/2018

Docente per l'insegnamento di *Letteratura e cultura spagnola 1 (F-O)* (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2017/2018

Docente di *Didattica della letteratura spagnola* nel Laboratorio di introduzione alle metodologie e tecnologie didattiche - *Lingua e Letteratura Spagnola*, presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona.

a.a. 2017/2018

Docente a contratto per l'insegnamento di *Cultura e letteratura spagnola* (SSD L-LIN/05) presso la Fondazione Università di Mantova, Scuola Superiore Mediatori Linguistici, Corso di Laurea in Mediazione Linguistica, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2016/2017

Docente per l'insegnamento di *Letteratura e cultura spagnola 1 (P-Z)* (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2016/2017

Docente a contratto per l'insegnamento di *Cultura e letteratura spagnola* (SSD L-LIN/05) presso la Fondazione Università di Mantova, Scuola Superiore Mediatori Linguistici, Corso di Laurea in Mediazione Linguistica, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2015/2016

Docente a contratto per l'insegnamento di *Cultura e letteratura spagnola* (SSD L-LIN/05) presso la Fondazione Università di Mantova, Scuola Superiore Mediatori Linguistici, Corso di Laurea in Mediazione Linguistica, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2014/2015

Docente a contratto per l'insegnamento di *Didattica della letteratura e cultura spagnola* (SSD L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona. Tirocinio Formativo Abilitante (TFA).

a.a. 2014/2015

Docente a contratto per l'insegnamento di *Laboratorio di traduzione dallo spagnolo all'italiano* (SSD L-LIN/07) presso la Fondazione Università di Mantova, Scuola Superiore Mediatori Linguistici, Corso di Laurea in Mediazione Linguistica, 36 ore, 6 CFU.

a.a. 2010/2011

Docente a contratto per l'insegnamento di *Lingua Spagnola 2* (SSD L-LIN/07) presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere – Università degli Studi di Verona. Corsi di Laurea in: *Lingue e Letterature Straniere*, *Lingue e Culture per l'Editoria*, *Lingue e Culture per il Management Turistico*, 54 ore, 9 CFU.

**ORGANIZZAZIONE E  
PARTECIPAZIONE AD ATTIVITÀ DI  
ORIENTAMENTO E TERZA MISSIONE**

In preparazione (previsto: 21-22/03/2022)  
Laboratorio di traduzione rivolto agli studenti e alle studentesse delle scuole superiori.  
Titolo: Tradurre i fumetti e i romanzi grafici di lingua spagnola: un gioco da ragazzi?

In preparazione (previsto: 24/09/2021)  
Giornata Europea delle Lingue "Radici e sconfinamenti: in viaggio tra lingue e culture",  
in collaborazione con i colleghi e le colleghe del DFCLAM e del DSFUCI.

17/07/2021  
Volume a fumetti "Interviste impossibili", in collaborazione con il disegnatore Daniele  
Marotta, Elisabetta Bartoli, Maria Rita Digilio, Università di Siena.

30/04/2021  
Partecipazione alla rubrica "Divulgazione della ricerca", coordinata da Claudio  
Lagomarsini. Titolo intervento: Il teatro LGBTQ spagnolo.

08/04/2021  
Conferenza-lezione rivolta agli studenti/studentesse del Liceo Scientifico Galilei di  
Siena. Titolo intervento: Notte di guerra nella letteratura spagnola contemporanea.

26/03/2021  
Conferenza-lezione rivolta agli studenti/studentesse del Liceo Scientifico Forteguerra di  
Pistoia. Titolo intervento: I sefarditi: gli (ebrei) spagnoli senza patria.

09/03/2021  
Partecipazione al ciclo di incontri "Dona i coneixement", coordinato da Vicent Martines  
(Universidad de Alicante). Titolo intervento: Dones jueves marginades a Venècia, s. XVI.

25/02/2021  
Partecipazione alla giornata di divulgazione della ricerca "Research on the margins:  
Texts and documents/Investigar en els marges: Textos i documents", coordinato da  
Vicent Josep Escartí (Universidad de Valencia). Titolo intervento: La voz desatendida  
de las hispano-judías de Venecia.

16/02/2021  
Conferenza-lezione rivolta agli studenti/studentesse del Liceo Linguistico San Giovanni  
Bosco di Colle Val d'Elsa. Titolo intervento: Historia y cultura sefardies.

27/11/2020  
Bright 2020. La Notte dei Ricercatori e Ricercatrici. Co-coordinamento delle attività  
online del Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne  
dell'Università di Siena.

22/10/2020  
Partecipazione al ciclo di incontri "L'officina della traduzione", con presentazione e  
coordinamento dell'appuntamento #5 Angelo Valastro Canale.

16/05/2020  
Partecipazione all'attività di orientamento "USiena per le Scuole: Mattina prima degli  
esami". Lezioni di orientamento dei docenti dell'Università di Siena, coordinato da Maria  
Rita Digilio. In collaborazione con Teleturria. Titolo intervento: Il Romanticismo  
spagnolo: una questione di genere. 2ª parte.

09/05/2020

Partecipazione all'attività di orientamento "USiena per le Scuole: Mattina prima degli esami". Lezioni di orientamento dei docenti dell'Università di Siena, coordinato da Maria Rita Digilio. In collaborazione con Teletruria. Titolo intervento: Il Romanticismo spagnolo: una questione di genere. 1ª parte.

31/10/2019

Partecipazione a "La mattinata del terrore. Alle origini di Halloween", evento di orientamento rivolto agli studenti delle scuole superiori e organizzato da Monica Marchi. Titolo intervento: La lunga notte lugubre di Don Juan.

27/09/2019

Bright 2019. La Notte dei Ricercatori e Ricercatrici. Co-coordinamento dello stand del Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne dell'Università di Siena.

26/09/2019

Coordinamento dello spettacolo teatrale in omaggio a Dante. BESTIE: Animali e mostri della "Commedia", da un'idea di Carlo Romiti e Martina Dani, L'Oranona Teatro, presso il Teatro dei Rinnovati di Siena.

28/02/2019

Coordinamento dello spettacolo teatrale in omaggio a Else Lasker-Schüler. Il mare in valigia, testo e regia di Miriam Camerini; interprete: Valeria Perdonò; pianista: Bruna Di Virgilio, presso l'auditorium Nuovo Montemezzani del Conservatorio Dall'Abaco di Verona.

\*\*\*

28/09/2018

Venetonight 2018. La Notte della Ricerca. Coordinamento dello stand del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona per la presentazione del progetto d'eccellenza "Digital Humanities".

21/09/2017

3a edizione di Kids University Verona. Kidsuniversity è un evento dedicato a tutta la città, che coinvolge non solo il mondo universitario e quello della scuola, ma anche le realtà del territorio, che partecipano offrendo laboratori e attività per i più giovani e le loro famiglie. Laboratorio didattico intitolato "W la regina Esther! Colpi di scena nella cultura ebraica spagnola".

03-31/05/2017

Coordinamento della rassegna cinematografica "Las huellas de Sefarad / Le tracce di Sefarad", presso il Dip.to di Lingue e Letterature Straniere dell'Università di Verona.

20/09/2016

2a edizione di Kids University Verona. Kidsuniversity è un evento dedicato a tutta la città, che coinvolge non solo il mondo universitario e quello della scuola, ma anche le realtà del territorio, che partecipano offrendo laboratori e attività per i più giovani e le loro famiglie. Laboratorio didattico, in collaborazione con il dott. Stefano Neri, intitolato "Diamo una mano Cervantes!".

11/05/2016

13a edizione di Maggioscuola Verona, manifestazione promossa dall'Assessorato all'Istruzione del Comune di Verona, rivolta al mondo dei bambini, dei ragazzi, dei giovani e di tutti gli operatori della scuola. Laboratorio didattico organizzato in collaborazione con il dott. Stefano Neri ed intitolato "La libertà dello scrittore e le regole della cavalleria: da Cervantes a Don Chisciotte".

23/09/2015

1a edizione di Kids University Verona. Kidsuniversity è un evento dedicato a tutta la città, che coinvolge non solo il mondo universitario e quello della scuola, ma anche le realtà del territorio, che partecipano offrendo laboratori e attività per i più giovani e le loro famiglie. Laboratorio didattico intitolato "Da Don Quijote a Donkey Xote: a passeggio per la letteratura spagnola".

#### ATTIVITÀ DI RICERCA

2020 – oggi

Componente del comitato scientifico della collana "Strumenti di filologia e critica", Pacini Editore, Pisa, direttore: Carlo Caruso.

2020 – oggi

Componente del comitato di redazione della rivista scientifica *NuBE. Nuova Biblioteca Europea*, direttore: Manuel Boschiero, ISSN: 2724-4202.

2020 – oggi

Valutatrice esterna dei progetti di ricerca del CONEX-Plus Project della Universidad Carlos III (Madrid), Marie Skłodowska-Curie Actions (MSCA) COFUND.

2019 – oggi

Componente del comitato scientifico della rivista *Kilig. Rivista di traduzione letteraria*, direttore: Andrea Landolfi, ISBN: 9788861100534.

2014 – oggi

Componente del comitato di redazione della rivista di fascia A *Historias Fingidas*, direttori: Anna Bognolo e Stefano Neri, ISSN: 2284-2667.

2020

Componente della Giuria per l'assegnazione del "I Premio BETA Félix Hangelini de Hispanismo" (premio per la miglior tesi di dottorato). Vincitore: Javier Enrique García León (University of Ottawa), "¿Miedo a las trans? La representación de las personas transgénero en la industria cultural latinoamericana. El caso de Colombia y Venezuela".

09/2015 – 09/2020

Principal Investigator del Progetto di Ricerca E.S.THE.R. Enquiry on Sephardic Theatrical Representation, finanziato dal MIUR nell'ambito del programma di alta qualificazione SIR (Scientific Independence of Young Researcher). Entità del finanziamento: € 371.866 (cod. RBS114IDE8).

03/2017 – 03/2018

Responsabile scientifica dell'assegno di ricerca "Fonti edite e inedite del teatro sefardita in Italia" (Progetto ESTHER, RBS114IDE8). Assegnista: dott.ssa Ilaria Briata.

06/2016 – 09/2016

Responsabile scientifica dell'assegno di ricerca "Fonti edite e inedite del teatro sefardita in Italia" (Progetto ESTHER, RBS114IDE8). Assegnista: dott. Davide Aliberti.

12/2014-09/2015

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Progetto di ricerca annuale: *Il teatro sefardita a stampa e in scena*. Coordinatore: prof. Andrea Zinato. SSD L-LIN/05

08/2013 – 07/2014

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Progetto di ricerca annuale: *Repertorio delle continuazioni italiane ai romanzi cavallereschi spagnoli. Ciclo di Palmerino di Oliva (Venezia 1554-1566)*. Coordinatrice: prof.ssa Anna Bognolo. SSD L-LIN/05

06/2012 – 05/2013

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Progetto di ricerca annuale (rinnovo): *Ekphrasis e multimedialità nell'opera di Fernando Arrabal*. Coordinatrice: prof.ssa Silvia Monti. SSD L-LIN/05

10/2012 – 12/2012

Visiting Scholar presso la University of Arizona, Department of Modern Languages (Tucson, AZ, USA)

06/2011 – 05/2012

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Progetto di ricerca annuale: *Ekphrasis e multimedialità nell'opera di Fernando Arrabal*. Coordinatrice: prof.ssa Silvia Monti. SSD L-LIN/05

05/2010 – 05/2011

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere dell'Università degli Studi di Verona. Progetto di ricerca annuale: *Digitalizzazione e valorizzazione dei romanzi del ciclo Amadis di Gaula presenti nella Biblioteca Civica di Verona*. Coordinatrice: prof.ssa Anna Bognolo. SSD L-LIN/05

#### **PROGETTI DI RICERCA**

PRIN 2020 Progetto MedioEvA, coordinatrice del progetto: Maria Rita Digilio, Università degli Studi di Siena (progetto presentato).

Progetto E.S.THE.R. Enquiry on Sephardic Theatrical Representation (BANDO SIR 2014), MIUR, Host Institution: Università degli Studi di Verona, Dip.to di Lingue e Letterature Straniere; settore ERC: SH5.

Progetto Mambrino. Il romanzo cavalleresco spagnolo nell'Italia del Rinascimento, Università degli Studi di Verona, Dip.to di Lingue e Letterature Straniere, Area Ispanistica.

Intrecci testuali tra Italia e Spagna: ricezione, traduzioni, rifacimenti (BANDO PRIN 2008), Università degli Studi di Verona, Dip.to di Lingue e Letterature Straniere, Area Ispanistica.

**COORDINAMENTO E  
ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI,  
SEMINARI E CONFERENZE**

29-30/07/2021

Colloquio internazionale "Mitologias imprevisíveis e sexualidades dissidentes", in collaborazione con Claudio Castro Filho (Universidade de Coimbra), online.

28/05/2021

Conferenza di Stefano Neri su "I libri di cavalleria spagnoli in Italia e la loro diffusione in Europa", Dottorato in Filologia e Critica – Siena

22/10/2020

Conferenza di Angelo Valastro Canale su "Bella infedele o bruttina fedele? Una traduzione perfetta chi potrà trovarla?", L'Officina della Traduzione, Master in Traduzione letteraria e Editing dei testi antichi e moderni – Siena

12/11/2019

Conferenza di Silvia Monti su "Letteratura e memoria: la testimonianza di Max Aub", Dip.to di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Siena

22/05/2019

Conferenza di Silvia Monti su "Conflitti famigliari e pulizia etnica: *Belgrado* di Angélica Liddell", Dip.to di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne – Siena

28/02-01/03/2019

Convegno internazionale "Assenza/Essenza. La rappresentazione femminile nella letteratura sefardita e ashkenazita", in collaborazione con il Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

15/03/2018

Seminario internazionale "Libri di poesia e libri di cavalleria alla fine del Medioevo", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

19/09/2017

Conferenza di Claudio Castro Filho (Universidad de Granada / Universidade de Coimbra) su "Cisso, Thamar y Amnón: herencia clásica y mitología judeocristiana en García Lorca", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

23/05/2017

Giornata di Studi sulla Letteratura e Cultura Sefardita "Ester e le altre", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

14/04/2017

Conferenza di Erica Baricci (LAMET, Fondazione UniverMantova) su "Storie che diventano realtà. Rito, immagine e scena nella tradizione ebraica sefardita", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

15/03/2017

Conferenza di Jacobo Kaufmann (Israele) su "Leone de' Sommi, ebreo: un hombre de teatro en la corte de los duques de Mantua", Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere Moderne – Verona

14/03/2017

Conferenza di Jacobo Kaufmann (Israele) su "La inquisición mexicana y el testamento del criptojudío Carvajal-Lumbroso", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

07/03/2017

Conferenza di Malcolm Compitello (University of Arizona) su "Historia de dos calles: Argumosa, Santa Isabel y la transformación del centro de Madrid como eje del turismo, Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona

13-15/06/2016

Convegno internazionale "Conflictos y desplazamientos en las culturas hispánicas", BETA. Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo e Universidad de Granada – Granada (Spagna)

18-20/02/2016

Convegno internazionale "Estudio de Los Cancioneros y de la poesía de cancionero: Poesía, poéticas y cultura literaria", Dip.to di Lingue e Letterature Straniere – Verona e Asociación Internacional Convivio para el Estudio de los Cancioneros y la Poesía de Cancionero

28-30/10/2014

Seminario di Informatica Umanistica "Discipline umanistiche e metodologie informatiche. Un'introduzione all'informatica umanistica", Università di Verona – Verona

02-04/04/2014

Convegno internazionale "Estudios transatlánticos en España e Hispanoamérica", Centro Internacional de Estudios sobre Romanticismo "Ermanno Caldera" e Università di Verona – Verona

14-15/02/2013

Convegno internazionale "Frontiere, confini, limiti, soglie", Università di Verona – Verona

15-16/12/2011

Seminario internazionale "Scene di vita. L'impegno civile nel teatro spagnolo contemporaneo", Università di Verona – Verona

16-17/03/2010

Seminario interdisciplinare "L'età di Carlo V. La Spagna e l'Europa", Scuola di Dottorato di Studi Umanistici (Prof. Gian Paolo Romagnani) e Dip.to di Romanistica dell'Università di Verona (Prof.ssa Silvia Monti).

26-28/11/2009

Convegno internazionale "Alle radici dell'Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale (III Incontro: secoli XIX-XXI)", Dipartimento di Romanistica e Dipartimento di Antropologia dell'Università di Verona (proff. Silvia Monti, Felice Gambin e Leonardo Piasere).

14-16/02/2008

Convegno internazionale "Alle radici dell'Europa: Mori, ebrei e zingari nel Mediterraneo occidentale (II Incontro: secoli XVII-XIX sec.)", Dipartimento di Romanistica e Dip.to di Antropologia dell'Università di Verona (proff. S. Monti, F. Gambin e L. Piasere).

15-16/02/2007

Convegno internazionale "Alle radici dell'Europa: Mori, ebrei e zingari nel Mediterraneo occidentale (I Incontro: secoli XV-XVII sec.)", Dipartimento di Romanistica e Dipartimento di Antropologia dell'Università di Verona (proff. Silvia Monti, Felice Gambin e Leonardo Piasere).

8-12/05/2007

Giornate di studio "Terra di Spagna (La Guerra civile spagnola tra memoria e letteratura)", "Società Letteraria" di Verona e Dip.to di Romanistica (Università di Verona).

**PARTECIPAZIONE CON INTERVENTO  
A CONVEGNI E SEMINARI  
INTERNAZIONALI**

30/07/2021

Partecipazione al II Colóquio Internacional “Suscitar/ressuscitar os clássicos: Mitologias imprevisíveis e sexualidades dissidentes”, Universidade de Coimbra – online; intervento dal titolo: *El triángulo rosa en el teatro concentracionario español actual*.

19/06/2021

Partecipazione al XXXI Convegno AISPI “Saberes humanísticos, ciencia y tecnología en la investigación y la didáctica del hispanismo”, Università degli Studi di Bari – Bari; intervento dal titolo: «*Se trokan los tiempos*»: *el conflicto entre progreso y tradición en la obra de Laura Papo-Bohoreta*.

05-06/11/2020

Partecipazione al Convegno Internazionale “Il testo *en abyme*. Rappresentazioni della scrittura nell'Europa romantica”, C.R.I.E.R. (Centro Interdipartimentale di Ricerca sull'Europa Romantica), Università degli Studi di Verona, Verona; intervento dal titolo: *La letteratura romantica nelle comunità sefardite orientali*.

28-29/11/2019

Partecipazione al Convegno Internazionale “Als margens de la història. Biografies invisibles en textos oblidats (ss. XV-XVI)”, Universitat de València, Valencia; intervento dal titolo: *Brujas y judías: una lectura cultural de los procesos de la Inquisición veneciana*.

08/05/2019

Partecipazione alla Giornata di Studi “Intorno a Sefarad”, Università degli Studi di Torino, Torino; intervento dal titolo: *Seguendo la stella: lo stato dell'arte del progetto E.S.THE.R. (Enquiry on Sephardic Theatrical Representation)*.

05-07/12/2018

Partecipazione al Seminario Internazionale “Los escenarios de la postmemoria en el teatro hispánico último (2000-2018)”, Università degli Studi Roma Tre, Roma; intervento dal titolo: *El teatro hispánico actual frente al escenario del conflicto árabe-israelí*.

18-18/10/2018

Partecipazione al Convegno Internazionale “Poderoso caballero: il denaro nella letteratura spagnola dal Medioevo ai Secoli d'Oro”, Università degli Studi di Verona, Verona; intervento dal titolo: “*Que se pague al obrero en el propio día de la obra*”: *il valore del denaro ne “Las excelencias de los hebreos” di Isaac Cardoso*.

03-05/09/2018

Partecipazione al XX Congreso de Estudios Sefardíes, The Salti Institute for Ladino Studies, Bar-Ilan University – Israel; intervento dal titolo: “*Ya se va la blanca nigra, a dar pagnos a labar*”: *la herencia sefardí en la obra literaria de Guido Bedarida (Proyecto ESTHER)*.

19-22/06/2018

Partecipazione all'VIII Congreso de BETA “Abriendo caminos. Evoluciones en el Hispanismo”, Università degli Studi di Napoli L'Orientale – Napoli; intervento dal titolo: *(R)Evolución humana: la trilogía de los refugiados de Marco Magoa*.

13-15/06/2018

Partecipazione al XVI Simposio de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos, Toledo; intervento dal titolo: *Salónica/Salonicco: memoria e identità italo-sefardí en la obra de Flora Molcho*.

23/05/2018

Conferenza presso il Liceo Scientifico Statale "G. Fracastoro" (Verona); intervento dal titolo: *El Romanticismo español: influencias e interferencias europeas*.

19-20/04/2018

Partecipazione al Convegno Internazionale "I segni e le immagini della memoria: disegnare la guerra civile spagnola", Università degli Studi di Verona; intervento dal titolo: *Gris ceniza: el plumeado de la Memoria de la Guerra civil española en el cómic contemporáneo*.

25-28/03/2018

Partecipazione al XII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y de la Literatura "Un mundo cambiante: desde la tradición hacia la modernidad en la enseñanza de la lengua y de la literatura", SEDLL – Instituto Cervantes de Cracovia; intervento dal titolo: *Tiempo de mutantes: la galaxia de la enseñanza de la literatura y la guerra contra la ignorancia*.

20/03/2018

Partecipazione al Seminario Dottorale "L'Uomo senza volto: vergogna e letteratura", Università degli Studi di Verona; intervento dal titolo: *"Vergüenza ajena": il teatro spagnolo davanti al conflitto arabo-israeliano*.

7-14-21/12/2017

Partecipazione agli Incontri di Cultura Ebraica "Cinema, Letteratura, Pensiero", Università degli Studi di Padova; intervento dal titolo: *La cultura sefardita*.

20-21/10/2017

Partecipazione al Convegno internazionale "Filologías para una sociedad abierta. Retos y cometidos", Università Pedagogica – Cracovia; intervento dal titolo: *El revival de la literatura y cultura sefardí en la enseñanza universitaria actual*.

6-10/08/2017

Partecipazione al 17th World Congress of Jewish Studies, Hebrew University – Gerusalemme; intervento dal titolo: *The Sephardic phoenix: some evidence of the existence of an Italian Ladino theatre (E.S.THE.R. Project)*.

21-23/06/2017

Partecipazione al VII Congreso de BETA "Canon y margen en las culturas y literaturas hispánicas", Fundación Comillas – Universidad de Santander; intervento dal titolo: *Canon inverso: la aportación de los conversos y los sefardíes en la literatura italiana y española*.

14-17/06/2017

Partecipazione al XXX Congresso AISPI (Associazione Ispanisti Italiani) "Continuidad, discontinuidad y nuevos paradigmas", Università degli Studi di Torino; intervento dal titolo: *Huellas sefardíes en el teatro judío italiano (Proyecto ESTHER)*.

26/05/2017

Partecipazione alla Giornata di Studi Sefarditi "Caminus de Palavras", Università degli Studi di Padova; intervento dal titolo: *Iterazione di una tragedia. La diaspora sefardita nel dramma Raquel, hija de Sefarad di Antonia Bueno Mingallón*.

06-07/12/2016

Partecipazione al Convegno internazionale "L'est nell'ovest", Università degli Studi di Verona – Verona, organizzato dai dott. Gabriella Pelloni e Manuel Boschiero; intervento dal titolo: *La presenza dell'est nel romanzo Sefarad di Antonio Muñoz Molina*.

13-15/06/2016

Partecipazione al VI Convegno Internazionale BETA "Conflictos y desplazamientos en las culturas hispánicas", Universidad de Granada – Granada; intervento dal titolo: *Los conflictos bélicos como motivo literario en la novela El sefardí romántico de Angelina Muñiz-Huberman.*

21/04/2016

Partecipazione alla Giornata di Studi "Pasolini straniero: riletture, trasposizioni, rielaborazioni fuori dall'Italia", Università degli Studi di Verona – Verona; intervento dal titolo: *Pasolini e la sua ricezione in Spagna.*

15-18/03/2016

Partecipazione al II Convegno Internazionale "Teatro Siglo 21. Nuevas tendencias del teatro hispánico en el siglo XXI", Université de Strasbourg – Strasbourg; intervento dal titolo: *Lo judío como espacio liminal en el teatro argentino-israelí de Jacobo Kaufmann.*

15-16/12/2015

Partecipazione al Seminario di Studi "Raccontare la guerra e i conflitti: i modi della letteratura", Università degli Studi di Verona – Verona; intervento dal titolo: *«Cuando el infierno está cerrado, el paraíso está abierto»: scenari di guerra in El sefardí romántico (2005) di Angelina Muñiz-Huberman.*

25-28/11/2015

Partecipazione al Convegno AISPI "Reti, radiazioni e confluenze nelle culture ispaniche", Università degli Studi di Milano – Milano; intervento dal titolo: *Hijos modernos: las huellas judeo-españolas en el teatro del argentino-israelí Jacobo Kaufmann.*

12-13/10/2015

Partecipazione al Seminario Internazionale "Letteratura e cultura catalana dal Cinquecento al Novecento", Università degli Studi di Verona – Verona; intervento dal titolo: *Turchi e cristiani: Alfonso de Ulloa come interprete e traduttore della realtà politica rinascimentale.*

15/04/2015

Partecipazione alla Giornata di Studi "Musica e cultura ebraica nel mondo ottomano", Università Ca' Foscari – Venezia; intervento dal titolo: *Che aria tira? La ricezione dell'opera e del teatro italiani nelle comunità sefardite orientali tra Otto e Novecento.*

17-18/10/2014

Partecipazione al Convegno Internazionale "Intermedialidad en la lengua y la literatura hispánicas", University of Lausanne – Lausanne; intervento dal titolo: *¿Teatro en viñetas? El desafío intermedial de Alejandro Farías.*

07-09/05/2014

Partecipazione al IV Convegno Internazionale BETA "Ética(s) y política(s) en la cultura hispánica", University College of London – London; intervento dal titolo: *La estética ante(s) de la ética: el anarco-arrabalismo.*

22-25/04/2014

Partecipazione al Convegno Internazionale "Sexo, adulterio, amor en el teatro. XVI Jornadas Internacionales de Theatralia", Sociedad Cervantina y Academia Editorial del Hispanismo – Madrid; intervento dal titolo: *La maestra y Margarito: la eterna lucha entre amor y muerte en Faustbal de Fernando Arrabal.*

17-19/03/2014

Partecipazione al Convegno Internazionale "Capitán España. Historieta o Cómic: biografía de la narración gráfica en España", Università Ca' Foscari – Venezia; intervento dal titolo: *De los comics a los cómix: historia de una mutación genética*.

27-29/11/2013

Partecipazione al Convegno Internazionale "Teatro Siglo XX1", Universidade de Vigo – Vigo; intervento dal titolo: *El proyecto «InterTeatro» de Beatriz Cabur: una apuesta para el presente*.

22-24/05/2013

Partecipazione al III Convegno Internazionale BETA "Horizontes literarios: la obra y su entorno", Universidad de Valencia – Valencia; intervento dal titolo: *Zang Tumb Tumb! La Guerra civil española en tres dramas de Fernando Arrabal: Guernica (1959), En la cuerda floja. La balada del tren fantasma (1974) y Dalí y Picasso. Diálogo (2012/2013)*.

16-17/05/2013

Partecipazione al III Seminario "Historias Fingidas", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *Las aventuras del libro antiguo en la era digital: problemas de identificación y transcripción del ejemplar Il secondo libro delle prodezze di Splandiano de la Biblioteca Cívica de Verona*.

02/05/2013

Partecipazione al Seminario "Il sipario e la stella. Giornata di studio sul teatro spagnolo ed ebraico", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *La complessità della geografia teatrale spagnola: il caso del Teatro Indipendente*.

14-15/02/2013

Partecipazione al Convegno Internazionale "Frontiere, confini, limiti, soglie. Fronteras, límites, confines, umbrales. Boundaries, Limits, Borders, Thresholds", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *«Yo soy de Destierrolandia»: Fernando Arrabal y el límite*.

21-22/07/2012

Partecipazione a "AutoReprésentationS. Il Congreso Internacional de la Red de Investigación sobre Metaficción en el Ámbito Hispánico", Universidad de Borgoña – Dijon; intervento dal titolo: *Fernando Arrabal 2.0: el autor y sus heterónimos en la era digital*.

16-17/02/2012

Partecipazione al IX International Forum for the Study of Borderland Cultures, The University of Arizona (USA); intervento dal titolo: *Aduanas y fronteras: la ciudadela literaria de Juan Goytisolo*.

15-16/12/2011

Partecipazione al seminario internazionale "Scene di vita. L'impegno civile nel teatro spagnolo contemporaneo", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *Le "lettere politiche" di Fernando Arrabal (monologhi ai dittatori)*.

15-16/03/2011

Partecipazione al Convegno Internazionale "Carlo Bo e la poesia del Novecento. Regioni, Italia, Europa", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *La ricezione della letteratura spagnola in Italia: il contributo di Carlo Bo*.

01-03/12/2010

Partecipazione al Convegno Internazionale "Arrabal íntimo, Arrabal pánico", Universidad de Valencia – Valencia; intervento dal titolo: *El cine humoral de Fernando Arrabal*.

27-30/10/2010

Partecipazione al Convegno AISPI "Frontiere: soglie e interazioni. I linguaggi ispanici nella tradizione e nella contemporaneità", Università degli Studi di Trento – Trento; intervento dal titolo: *Processi comunicativi in Paisajes después de la batalla (1982) di Juan Goytisolo*.

27/09-08/10/2010

Presentazione della mostra "Revolución gráfica: Helios Gómez – Josep Bartoli", Espace Robespierre/Espace Niemeyer – Ivry/París.

22-24/04/2010

Partecipazione al 14<sup>th</sup> International "Culture and Power" Conference: Identity and Identification, Universidad de Castilla-La Mancha – Ciudad Real; intervento dal titolo: *Proceso de identificación y reconocimiento de la identidad: las estrategias mediáticas a través del ejemplo de la revista Triunfo*.

26-28/11/2009

Partecipazione al Convegno internazionale "Alle radici dell'Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale (III Incontro: secoli XIX-XXI)", Università di Verona; intervento dal titolo: *"Señas de identidad": il contributo della rivista Triunfo al dibattito sull'identità nazionale*.

28-30/11/2007

Partecipazione al X Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura (SEDLL) "Lengua, literatura y género", Universidad Internacional de Andalucía – Baeza; intervento dal titolo *La escritura femenina en la revista cultural Triunfo: hacia la construcción de un pensamiento crítico independiente*.

03/02/2006

Partecipazione al seminario "Il fantastico", Università di Verona – Verona; intervento dal titolo: *El cuervo di Alfonso Sastre: la rivelazione di un teatro fantastico*.

#### **Proposte accettate:**

Coloquio Internacional para los 70<sup>o</sup> años de la Facultad de Filosofía de Sarajevo el Departamento de Románicas, Universidad de Sarajevo – Sarajevo; intervento dal titolo: *La guerra en cuadros: el conflicto en la antigua Yugoslavia en la literatura española actual*.

Partecipazione al Convegno internazionale "Letterature della migrazione", Università degli Studi di Verona – Verona; intervento dal titolo: *Il grido della migrazione: i rifugiati LGBTQ+ nella drammaturgia spagnola contemporanea*.

**PARTECIPAZIONE SENZA  
INTERVENTO A CONVEGNI E A  
WORKSHOPS INTERNAZIONALI**

15-16/03/2021

Partecipazione alle Jornadas digitales "Voces de mujer en Sefarad", Instituto Cervantes de Bremen.

18/12/2020

Partecipazione al webinar permanente "¿Cómo abonar una historia en femenino?", UNED Guadalajara.

03-10-17/12/2020

Partecipazione al seminario "Sefarad en la Historia. Historiografía, bibliografía, imaginario", Centro Isaac Abravanel, Universidad Francisco de Vitoria Madrid.

16/07/2020

Partecipazione al laboratorio "Didattica attiva blended nell'Higher Education. Riflessioni in corso", Progetto Teaching & Learning Center, presso il Santa Chiara Lab, Università degli Studi di Siena.

05-06/05/2018

Partecipazione al laboratorio "Trascrivere. Verso un OCR per i caratteri antichi", tenuto dal prof. Günter Mühlberger, presso l'Università di Verona.

29-30/11-6-7/12/2017

Partecipazione al laboratorio "Edición digital y análisis cuantitativo de textos poéticos del Siglo de Oro", tenuto dal prof. Antonio Rojas, presso l'Università di Verona.

13-15/11/2017

Partecipazione alle *IX Jornadas Sefardies en La Rioja* (San Millán de la Cogolla).

30/03/2017

Partecipazione agli incontri con gli scrittori israeliani Abraham B. Yehoshua e Ayelet Waldman, nell'ambito della decima edizione del Festival Internazionale di Letteratura a Venezia "Incroci di civiltà".

12/01/2017

Partecipazione all'incontro *Il ghetto e le sinagoghe di Verona fra Ottocento e Novecento*, relatrice: dott.ssa Valeria Rainoldi (Università di Trento).

25/09/2016

Partecipazione alla conferenza *Il "ghetto in scena": ebrei, contadini e cappotti nel teatro italiano*, tenuta dalla dott.ssa Erica Baricci (Università di Milano), presso la Comunità Ebraica di Verona in occasione della «Giornata Europea della Cultura Ebraica 2016. Lingue e dialetti ebraica», Verona.

25/09/2016

Partecipazione all'evento *Un contratto. Scene dal ghetto di Verona*, dal testo in giudeo-veronese di Messulam Tedeschi di Verona, sotto la direzione scientifica della prof.ssa Maria Mayer Modena (Università di Milano) e organizzato in collaborazione con l'ADEI – WIZO di Verona.

23/06/2016

Partecipazione all'evento *Flamenco Sephardit*, organizzato nell'ambito della rassegna *Fuori dal ghetto. Arte e Creatività ebraica*, Teatro Toniolo di Mestre (Venezia).

07/06/2016

Partecipazione alla conferenza *La spinosa figura di Shylock nel Mercante di Venezia*, tenuta dal prof. Dario Calimani (Università Ca' Foscari, Venezia) presso la Villa Della Torre Allegrini (Fumane, Verona).

07/06/2016

Partecipazione alla conferenza *Dal ghetto di Venezia ai ghetti del nostro tempo: storia del confinamento dei diversi*, tenuta dal prof. Gadi Luzzatto Voghera (Università Ca' Foscari, Venezia) presso la Villa Della Torre Allegrini (Fumane, Verona).

5-6/05/2016

Partecipazione al Convegno Internazionale "...li giudei debbano abitar unidi...". *The birth and evolution of the Venetian Ghetto (1516-1797)*, Venezia, organizzato da The Medici Archive Project, Beit Venezia, Comitato "I 500 anni del Ghetto di Venezia", Maimonides Centre for Advanced Studies.

02/10/2013

Partecipazione al corso "AthenaPlus workshop: Innovative tools and pilots for access to digital cultural heritage in the framework of Europeana and national systems", Università La Sapienza – Roma, organizzato dall'Istituto centrale per il catalogo unico

delle biblioteche italiane (ICCU) in collaborazione con il progetto AthenaPlus.

19-20/09/2013

Partecipazione al Convegno internazionale “*Tirant lo Blanc* e l'Europa”, Università di Verona – Verona, organizzato dalla prof.ssa Anna Maria Babbi (Università di Verona).

09-12/07/2013

Partecipazione al Convegno internazionale “Humanidades digitales: desafíos, logros y perspectivas futuras”, Universidade A Coruña – A Coruña, organizzato dalla prof.ssa Sagrario López Poza (Universidade A Coruña).

08-10/07/2013

Partecipazione al corso “Humanidades digitales: enfoques y aplicaciones”, Universidade A Coruña – A Coruña, organizzato dalla prof.ssa Sagrario López Poza (Universidade A Coruña).

06-10/09/2010

Partecipazione al corso “Introducción a la crítica textual: la edición filológica”, Universidad Internacional de Andalucía – Sevilla, organizzato dal prof. Rafael Bonilla Cerezo (Universidad de Córdoba) e dal prof. Giuseppe Mazzocchi (Università degli Studi di Pavia).

5-9/07/2010

Partecipazione con borsa al corso “*El texto digital* ante la encrucijada del libro electrónico y del hipertexto”, organizzato dal prof. José Manuel Lucía Megías (UCM), presso El Escorial (Madrid).

18/03/2010

Partecipazione al seminario di studi “La Biblioteca Nacional de España come centro di studio e di ricerca”, diretto presso l'Università degli Studi di Pavia dalla dott.ssa Isabel Moyano Andrés e coordinato dal prof. Giuseppe Mazzocchi.

16-17/03/2010

Partecipazione al seminario interdisciplinare “L'età di Carlo V. La Spagna e l'Europa”, organizzato dalla Scuola di Dottorato di Studi Umanistici (Prof. Gian Paolo Romagnani) e dal Dipartimento di Romanistica dell'Università degli Studi di Verona (Prof.ssa Silvia Monti).

3-5/03/2010

Partecipazione al III Incontro di Filologia Digitale presso il Banco Popolare di Verona, organizzato dal Dipartimento di Germanistica e Slavistica (Prof.ssa Adele Cipolla) e dal Dipartimento di Linguistica dell'Università di Verona (Prof.ssa Paola Cotticelli).

17/05/2010

Partecipazione al seminario di studi “Arrabal en la Complutense”, organizzato dal prof. Javier Huerta Calvo, direttore dell'ITEM (Istituto de Teatro de Madrid), presso la Facultad de Filología della Universidad Complutense (Madrid).

9-11/12/2009

Partecipazione con borsa al II Congreso Internacional de Manuscritos Literarios “Edición crítica y genética de autores contemporáneos (siglos XIX-XXI). San Millán de la Cogolla”, organizzato da CiLengua.

14-16/02/2008

Partecipazione al Convegno internazionale “Alle radici dell'Europa: Mori, ebrei e zingari nel Mediterraneo occidentale (II Incontro: secoli XVII-XIX sec.)”, organizzato dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Verona (proff. Silvia Monti, Felice Gambin e Leonardo Piasere).

15-16/02/2007

Partecipazione al Convegno internazionale “Alle radici dell'Europa: Mori, ebrei e zingari nel Mediterraneo occidentale (I Incontro: secoli XV-XVII sec.)”, organizzato dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Verona (proff. Silvia Monti, Felice Gambin e Leonardo Piasere).

8-12/05/2007

Partecipazione alle giornate di studio “Terra di Spagna (La Guerra civile spagnola tra memoria e letteratura)”, organizzato dalla “Società Letteraria” di Verona e dal Dipartimento di Romanistica (Università di Verona).

12-13/06/2007

Partecipazione al Convegno internazionale "La menzogna", organizzato dall'Università di Firenze (prof.ssa Maria Grazia Profeti).

11/10/2007

Partecipazione al Convegno internazionale "Terminología, traducción y comunicación especializada. Homenaje a Amelia de Irazábal", organizzato dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Verona (prof.ssa María del Carmen Navarro).

29-30 maggio 2006

Partecipazione al seminario internazionale "Incontro di culture. La narrativa breve nella Romania medievale", organizzato dal Dipartimento di Lettere dell'Università di Verona (prof.ssa Rosanna Brusegan) e dal Departamento de Filología Española dell'Universidad de Zaragoza (prof.ssa María Jesús Lacarra).

29-30 settembre 2006

Partecipazione al Convegno interdisciplinare "Lo studio della cultura. Discipline e tradizioni a confronto" organizzato dall'Università di Modena (proff. Claudio Baraldi, Lorenzo Bertucelli, Marina Bondi, Andrea Borsari, Augusto Carli, Cesare Giacobazzi e Antonello La Vergata).

2-3 novembre 2006

Partecipazione al Séptimo Foro Internacional de estudios sobre las culturas literarias del sudoeste norteamericano, organizzato dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Verona (prof.ssa María Cecilia Graña).

10-11 novembre 2006

Partecipazione al seminario internazionale "Melusine", organizzato dal Dipartimento di Romanistica dell'Università di Verona (proff. Anna Maria Babbi e Claudio Galderisi).

25-28/05/2005

Partecipazione al convegno internazionale "Le loro prigionie: scritture dal carcere", organizzato dal Dipartimento di Romanistica (prof.ssa Anna Maria Babbi).

7-11/11/2005

Partecipazione al VI Congreso Internacional de Literatura Española Contemporánea "Literatura y periodismo: ¿Espacios de libertad?", organizzato dal Departamento de Filología Española (Universidad de A Coruña).

## RELATRICE DI TESI

### DOTTORATO

- Nuevas identidades de las mujeres en cine y literatura contemporánea, María Herrera Cárdenas, Universidad de Jaén, in cotutela. Relatrice: Paula García Ramírez. In corso.
- Análisis del discurso entre exilio y viaje en "Makbara" (1980) y "La cuarentena" (1991) de Juan Goytisolo, Abdellah Bouhaya, Université d'Alger 2, in codirezione. Relatrice: Nachida Harfouchi. In corso.

### MASTER IN TRADUZIONE LETTERARIA E EDITING DEI TESTI ANTICHI E MODERNI

- "Mare nostrum. Finis somnia vestra" di Marco Magoa: le sfide della traduzione teatrale dallo spagnolo all'italiano, Carmen Piccirilli, Master di II livello in Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni, Università di Siena, in corso (L-LIN/07).
- "Nel paese dell'arte. Tre mesi in Italia" di Vicente Blasco Ibáñez: un viaggio traduttivo tra censura, tagli e ritraduzioni, Federico Carciaghi, Master di II livello in Traduzione letteraria e editing dei testi antichi e moderni, Università di Siena, in corso (L-LIN/07).

### MAGISTRALE

- La rappresentazione della Shoah nel teatro di Juan Mayorga, Eleonora Franchi, Università di Siena, in corso (L-LIN/05).
- La questione identitaria nel romanzo "Patria" di Fernando Aramburu, Célia Jaqueline Mathilde Casta, in corso (L-LIN/05).
- La produzione letteraria postmoderna sulla guerra civile spagnola: Javier Cercas tra "Soldados de Salamina" e "El monarca de las sombras," Cristina Fornari, Corso di laurea magistrale in lettere moderne, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- "Doquiera que el hombre va, lleva consigo su novela". Testimonio y ficción en "Sefarad" de Antonio Muñoz Molina, Silvia Rabboni, Corso di laurea magistrale in lingue e letterature comparate europee ed extraeuropee, Università di Verona, a.a. 2016/2017 (L-LIN/05).

#### Correlatrice:

- Elena Garro nella sua opera, Laura Borroni, Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, Università di Siena, in corso. Relatrice: Maria Beatrice Lenzi (L-LIN/06).
- "¡Écue yamba ó!" di Alejo Carpentier: un viaggio nella suggestione delle religioni e del romanzo afrocubano, Cristina Bagnacci, Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, Università di Siena, a.a. 2019/2020. Relatrice: Maria Beatrice Lenzi (L-LIN/06).

### TRIENNALE

- La traduzione intersemiotica nel romanzo grafico "Las meninas" di Santiago García y Javier Olivares, Carolina Carraresi, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d'impresa, Università di Siena, in corso (L-LIN/07).
- La traduzione interculturale: il caso studio di un corpus di proverbi argentini in uso, Sofia Bartoccioni, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d'impresa, Università di Siena, in corso (L-LIN/07).
- La traduzione fumettistica: le vignette di Quino nella rivista "Triunfo", Aleccia Cristina, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d'impresa, Università di Siena, 2019/2020 (L-LIN/07).

- La ritraduzione: analisi delle traduzioni italiane di “Luces de Bohemia”, con una nuova proposta traduttiva, Giulia Boschi, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d’impresa, Università di Siena, 2019/2020 (L-LIN/07).
- La letteratura e il suo doppio nei romanzi di Carlos Ruiz Zafón, Nicole Indomenico, Corso di Laurea in Lettere Moderne, Università di Siena, 2019/2020 (L-LIN/05).
- Raccontare il Novecento spagnolo: le vie secondarie di Ignacio Martínez de Pisón, Mattia D’Annucci, Corso di Laurea in Lettere Moderne, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- Storia e malattia in “Sefarad” di Antonio Muñoz Molina, Viola Lardori, Corso di Laurea in Lettere Moderne, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- “Las Harpías en Madrid y coche de las estafas”: romanzo picaresco o “novela cortesana”? Analisi di un’opera ibrida, Sara Bruttini, Corso di Laurea in Lettere Moderne, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- Donne che raccontano di donne: l’esperienza carceraria franchista in due romanzi di Dulce Chacón e Almudena Grandes, Eleonora Franchi, Corso di Laurea in Lettere Moderne, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- Partigiane di carta: “Le ragazze di Ventas” di Dulce Chacón, Enrica Schirano, Corso di Laurea in Studi letterari e filosofici, Università di Siena, a.a. 2019/2020 (L-LIN/05).
- Tradurre l’«oralità apparente»: il registro colloquiale in “Bajo el cielo de Gaza” di Luis Matilla, Elena Graziani, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d’impresa, Università di Siena, a.a. 2018/2019 (L-LIN/07).
- “El suicidio del ángel” di Aurora Mateos: analisi e traduzione, Giulia Perotti, Corso di laurea in lingue per la comunicazione interculturale e d’impresa, Università di Siena, a.a. 2018/2019 (L-LIN/07).
- Libro electrónico: l’evoluzione del mercato editoriale digitale in Spagna, Sara Trentini, Corso di Laurea in Lingue e culture per l’editoria, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- Instantáneas de Guerra: el caso Gerda Taro en dos novelas del siglo XXI, Anna Izzo, Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, a.a. 2018/2019 (L-LIN/05).
- “El Suicidio del Ángel”: autobiografia e finzione teatrale nel testo di Aurora Mateos, Giulia Cailotto, Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere, a.a. 2018/2019 (L-LIN/05).
- “El sefardí romántico” di Angelina Muñoz-Huberman. Mateo Alemán II e l’esilio, Chiara Facchinetti, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- Cultura e commercio in ambito giudeo-converso: il caso di Gracia Nasi, Giulia Tabarelli, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- El silencio entusiasta. Censura teatrale nella Spagna franchista, Brigitta Boni, Corso di Laurea in Lingue e culture per l’editoria, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- Un viaggio turistico-gastronomico lungo i cammini di Sefarad (Segovia, Cordova e Toledo), Nancy Garzon, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- Sulle tracce di al-Ándalus. L’immagine culturale dell’Andalusia in alcune riviste di viaggi e una nuova proposta turistica, Rossella Del Sole, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, a.a. 2017/2018 (L-LIN/05).
- Il ritorno a Sefarad. La Ley 12/2015 nella stampa spagnola ed estera, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Matteo Castagnoli, Università di Verona, a.a. 2016/2017 (L-LIN/05).
- La violenza di genere nell’opera “La casa de la fuerza” di Angélica Liddell, Sara Migliorini, Corso di Laurea in Lingue e culture per l’editoria, Università di Verona, a.a. 2016/2017 (L-LIN/05).

- Anarchia e canzoni di guerra. Dalla “Warszawianka” polacca a “¡A las barricadas!” spagnola, Beatrice Daolio, Corso di Laurea in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, a.a. 2015/2016 (L-LIN/05).

**ALTRO** 2016 – 2018  
Vicepresidente dell’associazione internazionale BETA. Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo

2014 – 2018  
Membro eletto del direttivo dell’Associazione BETA. Asociación de Jóvenes Doctores en Hispanismo.

2009/2010  
Assegno per attività di tutorato agli studenti del CdL in Lingue e culture per l’editoria e in Laurea in Lingue e letterature straniere (classe 11) e agli studenti del CdL in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale (classe 12).

2005 – 2015  
Cultrice della materia (L-LIN/05) presso il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere (Università di Verona).

**ASSOCIAZIONI** 2010 – oggi  
Socia dell’AISPI – Associazione Ispanisti Italiani  
2016 – oggi  
Socia di Convivio – Asociación Internacional para el Estudio de los Cancioneros y de la Poesía de Cancionero  
2016 – oggi  
Socia di PACE – Plataforma Académica sobre el Cómic en Español  
2017 – oggi  
Socia di World Union Jewish Studies  
2018 – oggi  
Socia della Asociación Internacional de Teatro del Siglo XXI  
2018 – oggi  
Socia della Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura  
2018 – oggi  
Socia della Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos

**PREMI** 2014/2015  
Premio Gian Giacomo Drago e Fausta Rivera Drago 2014, Istituto Lombardo / Accademia di Scienze e Lettere, Milano.

## PUBBLICAZIONI

### Monografie

1. P. Bellomi, *Panico! La creazione secondo Fernando Arrabal. La vita e l'opera di un apolide libertario*, Alessandria, Edizioni Dell'Orso, 2013.  
[Recensione] Laura Colombo in «Studi Francesi», LX, 178, 2016, p. 158.
2. P. Bellomi, *Periodismo cultural y compromiso político. Las páginas literarias de Triunfo (1970-1978)*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 2011.  
[Recensione] Manuela Fox in «Epos. Revista de Filología», XXVIII, 2012, pp. 466-468.
3. P. Bellomi, *Análisis de las páginas literarias de Triunfo en el tardofranquismo (1970-1978): promoción y desarrollo de una nueva vanguardia intelectual*. Tesi di dottorato, 2009.

### Curatele

1. P. Bellomi; A. Zinato, a cura di, *Poesía, poéticas y cultura literaria, Collana Cauterio Suave*, Como/Pavia, Ibis, 2018.
2. P. Bellomi; C. Castro Filho; E. Sartor, a cura di, *Desplazamientos de la tradición clásica en las culturas hispánicas*, Coimbra/São Paulo, Imprensa da Universidade de Coimbra/Annablume, 2018.
3. P. Bellomi; S. Monti, a cura di, *Frontiere, confini, limiti, soglie / Fronteras, límites, confines, umbrales / Boundaries, Limits, Borders, Thresholds*, Verona, Edizioni Fiorini, 2013.
4. P. Bellomi; S. Monti, a cura di, *Scene di vita. L'impegno civile nel teatro spagnolo contemporaneo*, Alessandria, Edizioni Dell'Orso, 2012.  
[Recensione] Walter Pantaleo in «Signa», 23, 2014, pp. 903-906.

### Pubblicazione di fonti inedite

1. P. Bellomi [ed. fotografica], *I quattro libri di Amadis di Gaula*, Venezia, Girolamo Polo, 1592, Cinq. E 350-1/2, Verona, QuiEdit, dvd 1, 2011.  
[Recensione] Stefania Trujillo in «Scripta», 2, 2013, pp. 368-370.
2. P. Bellomi [ed. fotografica], *Le prodezze di Splandiano*, Venezia, Tramezzino, s.d. [>1557], Cinq. E 350-3, Verona, QuiEdit, dvd 2, 2011.
3. P. Bellomi [ed. fotografica e trascrizione], *Il secondo libro delle prodezze di Splandiano*, Venezia, Tramezzino, 1564 / Bonaventura Almiccio, 1599, Cinq. E 350-4, Verona, QuiEdit, dvd 3, 2011.
4. P. Bellomi [ed. fotografica], *Don Florisandro*, Venezia, Lucio Spineda, 1610, Cinq. E 350-5, Verona, QuiEdit, dvd 4, 2011.
5. P. Bellomi [ed. fotografica], *Lisuarte di Grecia*, Venezia, Tramezzino, 1550, Cinq. E 350-6, Verona, QuiEdit, dvd 5, 2011.

### Articoli e saggi

1. P. Bellomi, «Que se pague al obrero en el propio día de la obra»: il valore del denaro ne "Las excelencias [y calunias] de los hebreos" di Isaac Cardoso. In F. Cappelli, F. Gambin (a cura di), *Poderoso caballero*, Pisa, ETS, 2020, pp. 185-198.
2. P. Bellomi, *Grigio cenere. La memoria della Guerra civile spagnola nel fumetto contemporaneo: volontari ebrei nelle Brigate Internazionali*. In F. Gambin (ed.), *Segni della memoria. Disegnare la Guerra civile spagnola*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2020, pp. 77-89.
3. P. Bellomi, *Salónica/Salonicco: memoria ed identità italo-sefardita in Flora Molcho*. «RiCognizioni», 7.13, 2020, pp. 75-90.
4. P. Bellomi, *El 'revival' de la literatura y la cultura sefardíes en la enseñanza universitaria actual*. «POLITEJA», 16.3, 2020, pp. 241-254.
5. P. Bellomi, *De Sefarad a Safed: el hebraísmo en el teatro de Jacobo Kaufmann*. In G. Laín Corona; R. Santiago Nogales (a cura di), *Cartografía teatral (II)*, Madrid, Visor, 2019, pp. 753-768.
6. P. Bellomi, *El fénix sefardí. Sobre la existencia de un teatro judeo-ibérico en Italia (Proyecto E.S.THE.R.)*. «Sefarad», 79.2, 2019, pp. 447-467.
7. P. Bellomi, *El teatro hispánico contemporáneo actual frente al escenario del conflicto árabe-israelí*. «Orillas», 8, 2019, pp. 611-623. Rivista in fascia A.

8. P. Bellomi, *En búsqueda de la existencia de un teatro sefardí en Italia: el caso de Mantua*. In Veronica Orazi (a cura di), *Trayectorias literarias hispánicas: tradición, innovación y nuevos paradigmas*, Roma, AISPI Edizioni, 2019, pp. 135-148.
9. P. Bellomi, *Iterazione di una tragedia. La diaspora sefardita nel dramma "Raquel, hija de Sefarad" di Antonia Bueno Mingallón*. In Alessia Cassani (a cura di), *Sentieri di parole. Studi sul mondo sefardita contemporaneo*, Firenze, Giuntina, 2019, pp. 111-133.
10. P. Bellomi, *Luna huye, huye. La mujer sefardí en el drama "La informante" (1983) de Paloma Díaz-Más*. «CUADERNOS AISPI», 13.1, 2019, pp. 17-32.
11. P. Bellomi, *Prólogo*. In *Desplazamientos de la tradición clásica en las culturas hispánicas*, a cura di Paola Bellomi, Claudio Castro Filho e Elisa Sartor, Coimbra/São Paulo, Imprensa da Universidade de Coimbra/Annablume, 2018, pp. 11-16.
12. P. Bellomi, *La presenza rizomatica dell'est nel romanzo "Sefarad" di Antonio Muñoz Molina*. In *L'est nell'ovest*, a cura di Gabriella Pelloni e Manuel Boschiero, Bologna, I libri di Emil, 2018, pp. 111-127.
13. P. Bellomi, *El conflicto bélico como motivo literario en la novela "El sefardí romántico" (2005) de Angelina Muñoz-Huberman*. «Naveg@merica», 20, 2018, pp. 1-24.
14. P. Bellomi, *Propp porno: las fabulosas categorías de la novelística de Silvia C. Carpallo*. «Pasavento», VI.1, 2018, pp. 83-99.
15. P. Bellomi, *De los comics a los cómic: historia de una mutación genética*, in Alessandro Scarsella (a cura di), *Historieta o Cómic. Biografía de la narración gráfica en España*, Venezia, Edizioni Ca' Foscari, 2017, pp. 135-146.
16. P. Bellomi, *Che aria tira? La ricezione dell'opera e del teatro italiani nelle comunità sefardite orientali tra Otto e Novecento*. «ARTIFARA», 16, 2016, pp. 263-275. Rivista in fascia A.
17. P. Bellomi, «Pesan los muertos de ayer y de mañana». *El conflicto árabe-israelí en el teatro español actual*. «CARACOL», 12, 2016, pp. 152-179.
18. P. Bellomi, *La ricezione di Pasolini in Spagna Pasolini oggi*. In *Fortuna internazionale e ricezione critica*, a cura di Angela Felice, Arturo Larcati e Antonio Tricomi, Venezia, Marsilio Editori, 2016, pp. 115-124.
19. P. Bellomi, *Teatro digital: ¿realidad o utopía? Nuevas tecnologías en el teatro español actual*, in S. Monti e E. Pérez Rasilla (a cura di), *Teatro en España: perspectivas para el siglo XXI*, num. monografico, «Cuadernos AISPI», 7, 2016, pp. 47-61.
20. P. Bellomi, *El proyecto «InterTeatro» de Beatriz Cabur: una apuesta para el presente*, in C. Ferradás Carballo e M. Molanes Rial (a cura di), *Teatros y escenas del siglo XXI. Estudios sobre el teatro actual*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2016, pp. 284-292.
21. P. Bellomi, «¿Teatro en viñetas? El desafío intermedial de Alejandro Farías», in G. Cordone e V. Béguelin-Argimón (a cura di), *Manifestaciones intermediales de la literatura hispánica en el siglo XXI*, Madrid, Visor, 2016, pp. 233-248.
22. P. Bellomi, *La ricezione della letteratura spagnola in Italia: il contributo di Carlo Bo*, in R. Benedettini e F. Gambin (a cura di), *Carlo Bo e la letteratura del Novecento. Da Valéry a García Lorca*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2015, pp. 101-113.
23. P. Bellomi, *La estética ante(s de) la ética: el anarco-arrabalismo*, in Guillermo Laín Corona, Mazal Oaknin (a cura di), *Literatura política y política literaria en España. Del Desastre del 98 a Felipe VI*, London, Peter Lang, 2015, pp. 181-200.
24. P. Bellomi, *Proceso de identificación y reconocimiento de la identidad: las estrategias mediáticas a través del ejemplo de la revista Triunfo*, in Á. Mateos Aparicio, E. De Gregorio Godeo (a cura di), *Identidades en Contexto y Cultura Posmoderna: Ensayos críticos*, Oviedo, KRK Ediciones, 2015, pp. 55-61.
25. P. Bellomi, *Alfonso de Ulloa*, in D. Thomas, J. Chesworth (a cura di), *Christian-Muslim Relations. A Bibliographical History. Vol. 6: Western Europe (1500-1600)*, Leiden/Boston, BRILL, vol. 6, 2014, pp. 542-551.

26. P. Bellomi, *Las aventuras de un libro antiguo en la era digital: Il secondo libro di Splandiano*, Verona, Biblioteca Cívica, Cinq E.350-4, «Historias Fingidas», 2, 2014, pp. 159-171.
27. P. Bellomi, *La maestra y Margarito: la eterna lucha entre amor y muerte en Faustbal de Fernando Arrabal*, in Jesús Maestro (a cura di), *Sexo, adulterio y amor en el teatro*, Theatralia, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, 2014, pp. 315-328.
28. P. Bellomi, *Zang Tumb Tumb! La Guerra civil española en tres dramas de Fernando Arrabal: Guernica (1959), En la cuerda floja. La balada del tren fantasma (1974) y Dalí y Picasso. Diálogo (2012/2013)*, in Alejandro García-Reidy, L. M. Romeu, Luz Souto, Eva Soler (a cura di), *Páginas que no callan. Historia, memoria e identidad en la literatura hispánica*, Valencia, PUV, 2014, pp. 55-64.
29. P. Bellomi, *Processi comunicativi in Paisajes después de la batalla (1982) di Juan Goytisolo*, in A. Cassol, D. Crivellari, F. Gherardi, P. Taravacci (a cura di), *Frontiere: soglie e interazioni. I linguaggi ispanici nella tradizione e nella contemporaneità*, Trento, Università degli Studi di Trento, 2013, pp. 25-38.
30. P. Bellomi, «Yo soy de Destierrolandia»: *Fernando Arrabal y el límite*, in P. Bellomi, S. Monti (a cura di), *Frontiere, confini, limiti, soglie / Fronteras, límites, confines, umbrales / Boundaries, Limits, Borders, Thresholds*, Verona, Edizioni Fiorini, 2013, pp. 89-107.
31. P. Bellomi, *Fernando Arrabal 2.0: el autor en la era digital*, in M. Álvarez (a cura di), *Imágenes conscientes. AutoRepresentacioneS #2*, Binges, Editions Orbis Tertius, 2013, pp. 237-252.
32. P. Bellomi, *Approssimazione all'edizione italiana della Cronica generale d'Hispania et del regno di Valenza di Pere Antoni Beuter (Venezia, Gabriele Giolito de' Ferrari, 1556): l'esemplare della Biblioteca Civica di Verona*, «Scripta. Revista Internacional de Literatura i Cultura Medieval i Moderna», 1, 2013, pp. 55-81.
33. P. Bellomi, *Tra terrore e prodigio: l'enfant terrible Fernando Arrabal*, in A. Bognolo, S. Cappellari (a cura di), *Letteratura Spagnola in lingua castigliana*, Verona, QuiEdit, 2012, pp. 122-126.
34. P. Bellomi, *El gran ceremonial di Fernando Arrabal: il teatro come luogo di perversione e di cura*, in S. Monti (a cura di), *Malattia e scrittura. Saperi medici, malattie e cure nelle letterature iberiche*, Cierre Grafica, 2012, pp. 259-290.
35. P. Bellomi, «*Fernandito, el poeta*»: *il teatro politico di Fernando Arrabal*, in P. Bellomi, S. Monti (a cura di), *Scene di vita. L'impegno civile nel teatro spagnolo contemporaneo*, Alessandria, Edizioni Dell'Orso, 2012, pp. 83-107.
36. P. Bellomi, *Il ciclo italiano di Amadis di Gaula. La collezione della Biblioteca Civica di Verona*, in P. Bellomi, A. Bognolo, *Progetto Mambrino. Ciclo italiano di Amadis di Gaula: collezione della Biblioteca Civica di Verona*, Verona, QuiEdit, 2011, pp. 31-50.
37. P. Bellomi, *Totem e tabù: uno sguardo al cinema di Fernando Arrabal*, «Quaderni di Lingue e Letterature», 36, 2011, pp. 26-38.
38. P. Bellomi, *Il ciclo italiano di Amadis di Gaula. Catalogo descrittivo della collezione della Biblioteca Civica di Verona*, in S. Monti (a cura di), *L'età di Carlo V. La Spagna e l'Europa*, Verona, Edizioni Fiorini, 2011, pp. 147-184.
39. P. Bellomi, «*Señas de identidad*»: *il contributo della rivista Triunfo al dibattito sull'identità nazionale*, in F. Gambin (a cura di), *Alle radici dell'Europa. Mori, giudei e zingari nei paesi del Mediterraneo occidentale. Volume III: secoli XIX-XXI*, Firenze, SEID, 2011, pp. 21-35.
40. P. Bellomi, *El concepto de "cultura" en la revista Triunfo (1970-1978): el aprendizaje de la libertad*, «Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies», 14, 2010, pp. 85-108.
41. P. Bellomi, *La escritura femenina en la revista cultural Triunfo: hacia la construcción de un pensamiento crítico independiente*, in F. Gutiérrez García (a cura di), *Lengua, literatura y género. Actas del X Simposio Internacional SEDLL (Baeza, 28-30/11/2007)*, Jaén, Universidad de Jaén, pp. 697-719, 2009, cd-rom.

42. P. Bellomi, *El cuervo di Alfonso Sastre: la rivelazione di un teatro fantastico*, in M. C. Graña (a cura di), *Spiegare l'inspiegabile: riflessioni sulla letteratura fantastica*, Verona, Fiorini, 2008, pp. 299-318.
43. P. Bellomi, *Mitificación y desacralización. La figura de la madre en Los dos verdugos de Fernando Arrabal*, «ALEC. Anales de Literatura Española Contemporánea», 32.2, 2007, pp. 123-146.
44. P. Bellomi, *L'annientamento dell'individuo. Attualità del primo teatro di Fernando Arrabal*, «Quaderni di Lingue e Letterature Straniere», 29, 2004, pp. 5-18.

#### Note e recensioni

1. P. Bellomi, [rec. a] Jonna Rock, *Intergenerational Memory and Language of the Sarajevo Sephardim*. Cham (CH), Palgrave Macmillan, 2019, «Meldar», 1, 2020, 93-96.
2. P. Bellomi, [rec. a] Manuela Fox, *Teatro y compromiso civil: Jerónimo López Mozo y Anarchia 36. Con el texto teatral, en una nueva edición revisada y anotada*, Roma, Giulio Perrone, 2011, «Rassegna Iberistica», 96, 2012, pp. 137-139.
3. P. Bellomi, [rec. a] Donatella Boni, *Discorsi dell'altro mondo. Nascita e metamorfosi del colloquio fantastico postumo*, Verona, Ombre Corte, 2009, «Iperstoria», 2010.
4. P. Bellomi, [rec. a] Silvia Monti, *La Lozana di Delicado e le altre. Con un testo inedito di Jerónimo López Mozo*, Verona, Edizioni Fiorini, 2007, «Iperstoria», 2010.
5. P. Bellomi, [rec. a] M. Trambaioli (a cura di), *Texto, código, contexto, recepción. Jornadas de estudio sobre el teatro de Lope de Vega (en memoria de Stefano Arata)*, Pescara, Libreria dell'Università Editrice, 2006, «Rassegna Iberistica», 86, 2007, pp. 92-94.
6. P. Bellomi, [rec. a] P. Preston, *Colombe di guerra. Storie di donne nella Guerra civile spagnola*, Milano, Mondadori, 2006, «Iperstoria», 2007.
7. P. Bellomi, [nota a] Javier Rodrigo, *Vencidos. Violenza e repressione politica nella Spagna di Franco (1936-1948)*, Verona, Ombre Corte, 2006, «Iperstoria», 2007.
8. P. Bellomi, [rec. a] Pino Cacucci, *Nahui*, Milano, Feltrinelli, 2005, «Iperstoria», 2006.

#### Traduzioni

Traduzione e sottotitolatura dallo spagnolo all'italiano del film *¡Bienvenido, Mr. Marshall!* (1953) di Luis García Berlanga, dvd per la Società Letteraria di Verona, 05/2007.

#### In preparazione:

- P. Bellomi; A. Larcati, a cura di, *Presenza/Assenza. L'identità ebraico-biblica femminile nelle letterature moderne di lingua spagnola e tedesca*, Firenze, La Giuntina.
- P. Bellomi; C. Castro Filho, a cura di, *Entre el cuarto oscuro y la utopía queer: sexualidades no normativas en el teatro español contemporáneo*, Berlin, Peter Lang.
- P. Bellomi; C. Castro Filho, a cura di, *De la representación a la representatividad: desmitificaciones de la norma sexual en el teatro español y brasileño [siglos XX y XXI]*, Berlin, Peter Lang.
- P. Bellomi, "Ya se va la blanca nigra, a dar pagnos a labar": la herencia sefardí en la obra literaria de Guido Bedarida (Proyecto E.S.THE.R.), «Ladinar. Studies in the literature, music and the history of the ladino speaking Sephardic Jews».
- P. Bellomi, *Brujas y judías: una lectura cultural de los procesos de la Inquisición veneciana*. In Vicent Josep Escartí, *Biografies invisibles / Invisible Biographies. Marginats i marginals / Marginates and marginals*, IVIRTA, John Benjamins, pp. 41-55.

Paola Bellomi

Siena, 31/07/2021

Autorizzo il trattamento dei dati personali (ex D.Lgs. 196/2003)